

SĄD PIERWSZEJ INSTANCJI

Wyrok Sądu Pierwszej Instancji z dnia 6 lutego 2007 r. —
CAS przeciwko Komisji

(Sprawa T-23/03) ⁽¹⁾

(Układ stowarzyszeniowy pomiędzy EWG a Republiką Turcji — Umorzenie należności celnych przywozowych — Przywożony z Turcji koncentrat soku owocowego — Wspólnotowy kodeks celny — Świadczenia przewozowe — Szczególna sytuacja — Prawo do obrony)

(2007/C 82/65)

Język postępowania: niemiecki

Strony

Strona skarżąca: CAS SpA (Werona, Włochy) (przedstawiciel: D. Ehle, adwokat)

Strona pozwana: Komisja Wspólnot Europejskich (przedstawiciel: X. Lewis, pełnomocnik, wspierany przez adwokata M. Nuñeza Müllera)

Przedmiot sprawy

Wniosek o stwierdzenie nieważności części decyzji Komisji z dnia 18 października 2002 r. (REC 10/01), dotyczącej wniosku o umorzenie należności celnych przywozowych.

Sentencja wyroku

- 1) Skarga zostaje oddalona.
- 2) Skarżąca zostaje obciążona kosztami postępowania.

⁽¹⁾ Dz.U. C 83 z 5.4.2003.

Wyrok Sądu Pierwszej Instancji z dnia 7 lutego 2007 r. —
Clotuche przeciwko Komisji

(Sprawa T-339/03) ⁽¹⁾

(Urzednicy — Przeniesienie dyrektora na stanowisko głównego doradcy — Interes służby — Równowaga stanowisk — Reorganizacja Eurostatu — Skarga o uchylenie — Skarga o zadośćuczynienie)

(2007/C 82/66)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: Gabrielle Clotuche (Bruksela, Belgia) (przedstawiciele: P.-P. Van Gehuchten, J. Sambon, G. Demez i P. Reyniers, adwokaci)

Strona pozwana: Komisja Wspólnot Europejskich (przedstawiciele: J. Currall i H. Krämer, pełnomocnicy)

Przedmiot sprawy

Po pierwsze — żądanie uchylenia decyzji Komisji z dnia 9 lipca 2003 r. o przeniesieniu skarżącej ze stanowiska dyrektora na stanowisko głównego doradcy oraz decyzji Komisji z dnia 1 października 2003 r. w sprawie reorganizacji Eurostatu w części, w której nie obejmowała ponownego przydzielenia skarżącej stanowiska dyrektora, a po drugie — żądanie zadośćuczynienia za doznaną krzywdę.

Sentencja wyroku

- 1) Komisja zapłaci skarżącej kwotę 1 euro tytułem zadośćuczynienia za niezgodne z prawem działanie administracji.
- 2) W pozostałym zakresie skarga zostaje oddalona.
- 3) Komisja poniesie swoje własne koszty, w tym koszty związane z postępowaniem przed Sądem w sprawie środka tymczasowego, a także jedną piątą kosztów poniesionych przez skarżącą, w tym kosztów związanych z postępowaniem przed Sądem w sprawie środka tymczasowego.

4) Skarżąca poniesie cztery piąte swoich własnych kosztów, w tym kosztów związanych z postępowaniem przed Sądem w sprawie środka tymczasowego.

(¹) Dz.U. C 289 z 29.11.2003.

Wyrok Sądu Pierwszej Instancji z dnia 7 lutego 2007 r. — Caló przeciwko Komisji

(Sprawy połączone T-118/04 i T-134/04) (¹)

(Urzędnicy — Zatrudnienie dyrektora w charakterze głównego doradcy — Interes służby — Równowaga stanowisk — Reorganizacja Eurostatu — Powołanie na stanowisko dyrektora — Ogłoszenie Obowiązków wolnym stanowisku — Obowiązek uzasadnienia — Ocena zasług kandydatów — Skarga o uchylenie — Skarga o odszkodowanie)

(2007/C 82/67)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: Giuseppe Caló (Luksemburg, Luksemburg) (przedstawiciele: S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis i E. Marchal, avocats)

Strona pozwana: Komisja Wspólnot Europejskich (przedstawiciele: G. Berscheid, H. Krämer i C. Berardis-Kayser, pełnomocnicy)

Przedmiot sprawy

Po pierwsze, wniosek o uchylenie decyzji Komisji z dnia 9 lipca 2003 r. o przeniesieniu skarżącego ze stanowiska dyrektora na stanowisko głównego doradcy, decyzji Komisji z dnia 1 października 2003 r. w sprawie reorganizacji Eurostatu w zakresie, w jakim potwierdza przeniesienie skarżącego oraz wniosek o zadośćuczynienie rzekomo doznanej przez skarżącego krzywdy, a także po drugie, wniosek o uchylenie decyzji Komisji z dnia 30 marca 2004 r. o powołaniu N. na stanowisko dyrektora dyrekcji „Statystyki rolnictwa, rybactwa, funduszy strukturalnych i środowiska” w Eurostatie i odrzuceniu kandydatury skarżącego na to stanowisko.

Sentencja wyroku

1) W sprawie T-118/04 Komisja wypłaci skarżącemu kwotę 1 EUR tytułem odszkodowania za niezgodne z prawem działanie administracji.

2) W sprawie T-134/04 Komisja wypłaci skarżącemu kwotę 5 000 EUR tytułem odszkodowania za niezgodne z prawem działanie administracji.

3) W pozostałym zakresie skarga zostaje oddalona.

4) W sprawie T-118/04 Komisja pokryje własne koszty, w tym koszty postępowania o zarządzenie środków tymczasowych przed Sądem, oraz jedną piątą kosztów poniesionych przez skarżącego, w tym koszty postępowania o zarządzenie środków tymczasowych przed Sądem.

5) W sprawie T-118/04 skarżący pokryje cztery piąte swoich kosztów postępowania, w tym koszty postępowania o zarządzenie środków tymczasowych przed Sądem.

6) W sprawie T-134/04 Komisja pokryje wszystkie koszty w tym koszty postępowania o zarządzenie środków tymczasowych przed Sądem.

(¹) Dz.U. C 118 z 30.4.2004 r.

Wyrok Sądu Pierwszej Instancji z dnia 6 lutego 2007 r. — Camorato Carfagno przeciwko Komisji

(Sprawa T-143/04) (¹)

(Służba publiczna — Urzędnicy — Ocena — sprawozdania z przebiegu kariery zawodowej — Ocena za okres 2001/2002 — Skarga o uchylenie — Zarzut niezgodności z prawem — Oczywisty błąd w ocenie)

(2007/C 82/68)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: Antonietta Camorato Carfagno (Bruksela, Belgia) (przedstawiciel(-e): C. Mourato, adwokat)

Strona pozwana: Komisja Wspólnot Europejskich (przedstawiciele: V. Joris i M. Velardo, pełnomocnicy)

Przedmiot sprawy

Żądanie uchylenia decyzji z dnia 9 kwietnia 2003 r. zatwierdzającej sprawozdanie z przebiegu kariery zawodowej skarżącej za okres od dnia 1 lipca 2001 r. do dnia 31 grudnia 2002 r.